



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Vehicles & Industrial Products Division

140 O'Connor, Tower East

4th Floor

140 O'Connor, Tour Est

4ème étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> braking systems & wheel assemblies	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 08324-190082/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20190082	<b>Date</b> 2019-11-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$HP-929-77927	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp929.08324-190082	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-26</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Way, Stephanie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp929
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-6500 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 001 vise à répondre aux questions des soumissionnaires comme suit :

Spécifications techniques pour les Land Cruisers:

Question 01: Charge sur l'essieu (avant et arrière)

Question 02: Vitesse maximale

Question 03: Centre de gravité

Question 04: Diamètre global de roue avec pneus

Question 05 :

Le dossier d'appel d'offres à la page 25 indique: "Les NIV des véhicules à moderniser seront fournis soit à la demande du soumissionnaire, soit selon les instructions par l'autorité contractante. «Nous avons besoin de ces NIV pour la préparation de la proposition. Pourriez-vous s'il vous plaît nous fournir ces NIV?

Question 06 :

Dans l'annexe B, les exigences suivantes ont été mentionnées pour les jantes: Alésage central - 110 mm • L'alésage 109,8 mm est-il également acceptable?

Question 07 :

La déclaration suivante a été mentionnée à l'annexe B: Chaque kit de freinage doit inclure les pièces suivantes ou l'équivalent. Une fois équipé, le véhicule doit s'arrêter complètement à une vitesse maximale de 80 km / h sur une distance maximale de 35 m. Une certification indépendante doit être fournie indiquant que le système de freinage répond à cette spécification minimale. • Aurions-nous encore besoin de fournir cette certification si nous fournissons les références exactes demandées (pas les équivalents)?

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
08342-190082/B

N° de la modif - Amd. No.  
001

Id de l'acheteur - Buyer ID  
HP929

N° de réf. du client - Client Ref. No.  
08342-190082

File No. - N° du dossier  
hp929. 08342-190082/A

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

Réponse 01: GVR 5200kg avant Essieu 45% arrière Essieu 55%

Réponse 02: 140 km / h

Réponse 03: Non-disponible

Réponse 04: 275 / 70R18

Réponse 05:

2014	2015	JTMHV09J304174444
JTMHX09J8F5051767	JTMHV01J2G5035440	JTMHV09J404174257
JTMHX09J9F4085285	JTMHX09J5F4086157	JTMHX09J8F4102853
JTMHX09J2E5038382	JTMHX09J9F5051938	2016
JTMHX09J1E5038437	JTMHV09J6F4160434	JTMHV01J6G5036526
JTMHX09J2E5038513	JTMHX09J8F4103016	JTMHV09J1F4178078
JTMHV09J804139835	JTMHV09J804172284	JTMHX01J4G4108517
URJ2024086981	JTMHV09J104176127	JTMHV01J804193163
JTMHV09J804151130	JTMHV09J4F4160206	JTMHV01J8G4185493
JTMHV09J8D4106470	JTMHV09JXF4153969	
JTMHX09J6F4081064	JTMHV09J9F4153638	

Réponse 06: Non

Réponse 07: Oui

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DE MEURENT LES MÊMES.**